# MINIALLESSCHNEIDER

# LHC460

# BEDIENUNGSANLEITUNG

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung in, da wichtige Informationen über Sicherheit, Betrieb und Wartung des Gerätes sind. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Konsultation .

HINWEISE

Wenn Sie ein Elektrogerät verwenden, sollten Sie einige Sicherheitsvorkehrungen folgen, einschließlich der folgenden lesen:

• Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch,.
• Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu vermeiden, tauchen Sie das Gerät in Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht ein. Dies könnte zu Verletzungen oder schweren Schäden am Gerät führen.
• Sorgfältige Aufsicht ist notwendig, wenn das Gerät von oder in der Nähe von Kindern oder Menschen mit Behinderungen verwendet wird.
• Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, vor Entfernen der Rührbesen oder vor Antritt eines neuen Reinigungszyklus.
• Vermeiden Sie Kontakt mit beweglichen Teilen. Halten Sie Ihre Finger fern von den Öffnen.
• Verwenden Sie es nicht, wenn das Netzkabel oder der Körper des Gerätes beschädigt ist, oder wenn es eine Anomalie gibt.
• Die Verwendung von Zubehöre, die nicht im Verpackung enthalten sind, ist nicht empfohlen. Andernfalls würde dies zu einem ernsten Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen des Benutzers führen .
• Lassen Sie das Netzkabel in Kontakt mit heißen Oberflächen nicht zu kommen. Lassen Sie es nicht vom Tisch hängen und lassen Sie es sich nicht in einem Möbel verfangen.
• Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch konzipiert und nicht für kommerzielle Zwecke .
• Vor dem Waschen entfernen Sie die Klingen aus dem Häcksler.
• Verwenden Sie den Mixer nicht für andere Zwecke, außer die für die er konzipiert wurde.
• Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während es mit der Steckdose und dem Stromnetz verbunden ist.
• Bewahren Sie dieses Handbuch zur späteren Konsultation auf.
•Die Klinge sollten, nur wenn der Behälter richtig an der Basis der Einheit positioniert ist, verwendet werden. Die Verwendung ohne Behälter kann zu schweren Verletzungen führen.
12 . Bevor Sie das Gerät benutzen, achten Sie darauf, dass den Deckel richtig positioniert und blockiert ist.
13 . Versuchen Sie nicht den Mechanismus von Blockierung des Deckels zu reparieren oder zu beschädigen .
14 . Entfernen Sie nicht den Deckel vom Behälter, während die Maschine läuft oder bevor die Klinge angehalten haben. Entfernen Sie die Zubehöre ( Pfropfen und Behälter ) nur , wenn die Maschine vollständig gestoppt ist.

15 . Die Klingen des Mixers sind sehr scharf : Achten Sie darauf, Sie sich nicht zu verletzen bei der Reinigung.
16 . Berühren Sie die beweglichen Teile nicht .

Vor dem Anschluss am Stromnetz versichern Sie sich, dass die elektrische Anlage den Standards entspricht und dass die gezeigten Daten auf dem Typenschild des Produkts den Eigenschaften des elektrischen Systems entsprechen.. Verwenden Sie keine defekte Steckdose.

1 . Das Netzkabel dieses Gerätes darf nicht gezogen, gewickelt, zerrissen, geschnitten werden.
2 . Bei dem ersten Gebrauch empfehlen wir alle Teile des Gerätes (Schüssel, Klingen, Deckel), die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen werden, gründlich zu waschen. Jedenfalls darf der Motor dieses Gerätes in Kontakt mit Wasser NICHT zu kommen, darf nicht in Wasser eingetaucht werden und kann nicht verwendet werden, falls es sich nass erweist. Die Motorseinheit kann mit einem weichen und trockenen Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung der Motorseinheit keine Seife, Wasser, Lösungsmittel oder Spray. Auf Fall der Motor nass wird, darf er nicht mehr verwendet werden. Er kann nicht zerlegt oder geöffnet werden
3 . Stecken Sie in der Schüssel keine Menge, die das höchste angegebene Fassungsvermögen übertrifft.
4 . Sobald Sie mit dem Gerät fertig sind, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Stecker nicht vergebens verbunden.
5 . Dieses Produkt ist elektrisch und kann riskant sein, wenn es falsch verwendet wird.
6 . Verwenden Sie dieses Gerät nicht im Leerlauf, setzen Sie keine unangemessenen Gegenstände innerhalb der Schüssel. Verwenden Sie das Gerät für keine anderen Zwecke, als die für die gebaut wurdet. Jede unverantwortliche, unbesonnene oder unaufmerksame Verwendung kann zu schweren Verletzungen führen.
7 . Legen Sie das Gerät immer nur auf stabile, ebene Flächen, abseits von Wasserbehältern. Legen Sie nicht auf weiche oder instabile Flächen.
8 . Die in dieser Einheit enthaltenen Klingen sind scharf und können abschneiden. Es wird empfohlen, dass Sie dieses Zubehör und des ganzen Geräts sorgfältig und verantwortungsvoll verwenden. Auf keinem Fall dürfen Sie die Finger während der Anwendung zwischen den Klingen einfügen. Die Klingen dürfen unter fließendem Wasser abgespült werden, aber sie müssen sofort und sorgfältig getrocknet werden. Darf nicht in die Hände von Kindern und Personen mit eingeschränkten physischen oder psychischen Fähigkeiten, die die potenzielle Gefahr nicht verstehen, gelangen.
9 . Falls die Klingen sich festklemmen, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker, entfernen Sie die Zutaten, die die Klingen blockieren und entfernen Sie das Zubehör, um es zu reinigen und positionieren Sie es wieder richtig.
10 . Stecken Sie keine Zutaten mit einer Temperatur über 80° ein.
11 . Die Klingen werden ausschließlich funktionieren, wenn der Deckel richtig montiert und befestigt wird.

12 . Der Plastikbeutel, die Metallpunkte, die Schachtel dieses Produkts sind keine Spielzeuge. Halten Sie sie aus der Reichweite der Kinder, um Probleme verbunden mit ihre Sicherheit zu vermeiden.

13 . Der gute Funktionieren dieses Geräts sollte vor jedem Gebrauch überprüft werden, indem jedes Zubehör überprüft wird und es wird sichergestellt, dass alle Teile richtig und sicher montiert sind. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie nicht in der Lage sind, sein ordnungsgemäßes Funktionieren zu überwachen.

14 . Nach dem Gebrauch sollte das Gerät gereinigt und richtig gelagert werden. Die Zubehöre dürfen nicht in die Hände von Kindern aufbewahrt werden.

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN - WARNUNGEN

1 . Legen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät , um eine Brandgefahr zu vermeiden.
2 . Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch konzipiert.
3 . Vor der Reinigung und Pflege, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose .
4 . Verwenden Sie keinen Spray (z.B. Insektizide, Haarspray , etc.). Er könnte die Hülle beschädigen .
5 . Auf Fall von abweichenden Situationen, schalten Sie das Gerät sofort aus und wenden Sie sich an den Verkäufer oder das Kundendienstzentrum.
6 . Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit Programmierer, externen Timer, dem System der getrennte Fernbedienung, Timer oder eine andere Vorrichtung, die automatisch umschalten.
7 . Verwenden Sie keine fliegende Steckdose oder beschädigte Kabel .
8 . Wenn Sie den Stecker herausziehen, halten Sie fest, um einen Stromschlag, Kurzschluss oder Brand zu vermeiden
9 . Befestigen Sie nicht den Sicherheitsschalter mit Klebeband, wegen der Brandgefahr .
10 . Es ist absolut verboten das Gerät zu zerlegen oder zu reparieren, aufgrund der Gefahr eines elektrischen Schlags, wenn notwendig, wenden Sie sich an Ihren Händler oder Service-Center.
11 . Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Schwimmbädern.
12 . Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Gegenständen
13 . Stecken Sie keine metallischen Gegenstände in die Gerätschlitze des Gerätes.
14 . Vor dem Anschluss an das Stromnetz versichern Sie sich, dass die Spannung korrekt ist als auf dem Typenschild des Produkts berichtet, dass die Installation den geltenden Vorschriften respektiert.
15 . Berühren Sie den Netzanschluss nicht mit nassen Händen.
16 . Verwenden Sie nicht das Produkt für andere Zwecke als die, für die es gebaut wurde.
17 . Dieses Gerät kann von Personen (auch Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen körperlichen Leistungsfähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen nicht benutzt werden, außer sie beaufsichtigt werden oder wenn sie über den Gebrauch des Gerätes von einer verantwortlichen Person für ihre Sicherheit informiert wurden.
18 . Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Erbauer oder seinem Kundendienst oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden, um jede Gefahr zu vermeiden.

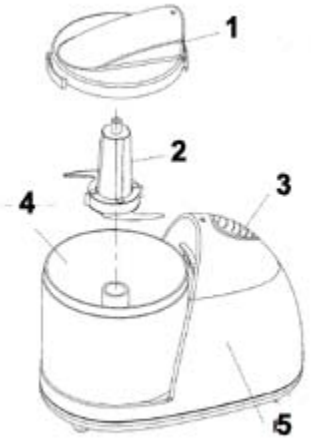
19 . Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu sein, dass sie mit dem Gerät nicht spielen.
20 . Vorsichtsmaßnahmen sind erforderlich, wenn Sie mit scharfen Klingen umgehen, vor allem wenn die Klinge aus dem Becher herausgezogen wird, wenn der Becher geleert wird und während der Reinigung.
21 . Ziehen Sie immer den Mixer aus der Steckdose, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen und bevor Sie ihn montieren, demontieren und reinigen ;
22 . Lassen Sie nicht, dass Kinder unbeaufsichtigt den Mixer verwenden.
23 . Bevor Sie die Zubehöre wechseln oder bevor Sie den Bauteilen nähern, wenn sie in Betrieb sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie es aus der Steckdose,

## TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung 220-240V
Frequenz~ 50/60Hz
Leistung 100W

## BESCHREIBUNG DER TEILE

1.Deckel
2.Klinge
3.Drucktaste
4.Behälter
5.Basis




## VOR DEM GEBRAUCH

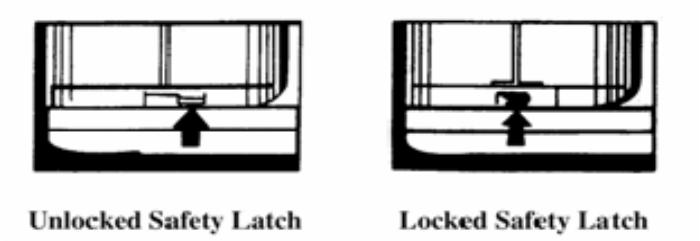
1. Nehmen Sie das Produkt und alle Zubehörteile aus der Verpackung. Um den Behälter von der Basis zu trennen, ist es ausreichend, dass er im Uhrzeigersinn gedreht wird.
2. Waschen Sie gründlich den Deckel, den Behälter und Messer in heißem Seifenwasser. Lassen Sie es vollständig trocknen und ausspülen.

## MONTAGE

VORSICHT: Bevor Sie es montieren, versichern Sie sich, dass das Gerät von der Steckdose getrennt ist. Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, weil sie extrem scharf sind. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn die Klingen eingesetzt, entfernt, gereinigt und gewartet werden.

1. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel aus der Steckdose gezogen ist.
2. Legen Sie die Basis auf eine flache, ebene, stabile Oberfläche.
3. Setzen des Behälters oberhalb der Achse aus Metall ein und drehen Sie im Uhrzeigersinn

ein, bis dem Behälter und der Basis werden durch den Verriegelungsmechanismus von Sicherheit an der Unterseite des Geräts (der verhindert, dass der Behälter entfernt wird) zugeschnallt werden.



Unlocked Safety Latch  Locked Safety Latch

4. Legen Sie die Klinge des Endes der Plastikachse (das heißt entgegengesetzt von wo sie installiert wurden) , machen Sie die Klinge an dem Behälter fest, indem Sie auf die Zentraleachse und innerhalb des Behälters selbst, bis sie blockiert sind.

5 . Der Deckel wird eingesetzt und nur nach Eingabe des Lebensmittel im Behälter festgemacht.
WICHTIGER HINWEIS : Bevor Sie das Gerät benutzen, ist es notwendig den Deckel richtig zu positionieren und zu blockieren. Um dies zu tun, muss den anwesenden Pfeil auf dem Griff des Deckels aufreichen mit der, die an der Basis gezeichnet ist ( in der Nähe der Schalter Ein / Puls ) ausgerichtet werden.

LEITUNGSGEBRAUCH

1.

ACHTUNG: Es ist nicht möglich, rohes Fleisch , Käse, Kaffeekörner oder Schokoladequadrate zu verarbeiten, da die Textur dieser Lebensmittel das Produkt beschädigen könnten. Verwenden Sie es nicht mehr als 30 Sekunden nacheinander .

1 . Schneiden Sie die Lebensmittel in kleine Stücke, wie notwendig.
HINWEIS: Für rohes Gemüse oder andere Lebensmittel könnten eine sehr erhebliche weitere Schnitte erforderlich sein, um die reibungslose Bewegung der Klingen zu ermöglichen.
2 . Schütten Sie die Lebensmittel in den Behälter.
3 . Verbinden und sichern Sie den Deckel auf den Behälter (sehen Sie Zusammensetzen )
4 . Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an .
5 . Drücken Sie die On / Pulse, um die Verarbeitung von Lebensmitteln zu beginnen.
6 . Um zu beenden, lassen Sie die Ein / Pulse .
7 . Warten Sie, vor dem Entfernen des Deckels bis die Klingen gestoppt sind .
8 . Ziehen Sie aus der Steckdose  nach Gebrauch oder wenn das Gerät unbeaufsichtigt ist .

WARNUNG: Eine übermäßige Menge von Lebensmitteln innerhalb des Behälters könnte zu Ausströmen oder Beschädigung des Gerätes durch Überlastung führen .

Ein paar Tipps :
• Frisches Fleisch sollte in Stücke von 15-20mm geschnitten werden. Darüber hinaus nicht mehr als 150g in den Behälters geben .
• Bevor sie es in den Behälter geben, um die Semmelbrösel zuzubereiten, brechen Sie das Brot in sehr kleine Stücke. Die maximale Kapazität des Behälter liegt weit eine Tasse und 1 ½
• Wenn Sie Gemüse verarbeiten (z.B. Karotten, Sellerie, Champignons, Zwiebel , Paprika ) , schneiden Sie es in Stücke von 20 -25mm.

## REINIGUNG UND PFLEGE

WARNUNG : Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, versichern Sie sich, dass das Gerät aus der Steckdose getrennt wird vor dem Aufsetzen oder Abnehmen von Teilen oder vor Antritt einer neuen Reinigungszyklus.

VORSICHT : Gehen Sie vorsichtig mit den Klingen um, die extrem scharf sind. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sie eingesetzt werden oder aus dem Gerät entfernt werden zur Reinigung.

• Nach dem Gebrauch reinigen Sie sofort das Gerät.
• Waschen Sie den Deckel, den Behälter und die Klingen in warmem Seifenwasser, ausspülen und trocknen lassen.
• Reinigen Sie die Basis durch Wischen mit einem feuchten Tuch. Tauschen Sie die Basis in Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht ein .
• Es ist verboten, Scheuermittel oder Chemikalien verwenden, um die Oberfläche des Gerätes und seine Zubehöre zu reinigen.
• Das Gerät sollte immer zusammengestellt aufbewahrt werden
• An einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden.

**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti.i

[redacted]

**Disposal of old electrical & electronic equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

This symbol on the product or in its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

[redacted]

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebus de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez achetez le produit.

[redacted]

**Tratamiento de los equipos eléctricos y electónnicos al final de su vida útil (Aplicable en la Unión Europea y en paises europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

Este símbolo en su equipo o su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que deben entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Asegurándose de que este producto es desechado correctamente, Ud. Está ayudando a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar las reservas naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

[redacted]

**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den Kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Importiert von Westim S.p.A.
Via Roberto Bracco 42,00137 Roma, Italia
Tel. +39 06 8720311
Mail: info@westim.it
Made in China
Hergestellt in China